

○會典館示傳吏部送○刑部浙江司掌印正耶羅明照現已簡放張家口監督所遺浙江司滿掌印一缺委督捕司員外郎齊正耶普松署理

○初八日前往領米除派令正泰領玉森等屆期赴倉彈壓一切外並預為咨明監督○戶部山東司票請本管都統訂定日期騎具勒等諭定十二月

○一缺本部於十二月十四日帶領引見相應知照貴翰林院傳令應行引見之前國子監司業吳樹梅翰林院編修汪樹烈陸燾輝修撰曹業

○勅修高慶恩陸寶忠馮光遠潘炳年龍鴻文陳思林洪思亮楊佩璋孔祥林檢討廖正華編修霍為樹管廷鶴徐慶瀾陳兆文張百熙修撰黃思

○常寺事務禮部尚書臣宗室崑岡等謹奏為具題請旨事恭照光緒二十年正月十二日奉 旨全成星后忌辰應行遣員恭詣墓陵讀文致祭

○欽差一人俟命下之日再由臣等轉行遵辦謹此題奏請 旨十二月九日奉 旨准宗人府將守護公載恩載卓等銜名開送前來臣等恭詣墓陵讀文致祭

○員外郎武備使儒於去冬十二月廿五日由京出外奉 旨為太夫人壽辰召集子弟二黃票友及各名優在鐵獅子胡同本宅演戲一晝夜○國史館

○九年官員養廉銀兩現准銀庫付解於十二月十六日辰刻開放為此片傳各旗營派員執持印領務於是日赴庫承領○京外各衙門應領光緒十

○士三德欽此○本館在京訪事人云前任兵部尚書許星叔大司寇庚身經禮部奏奉 諭旨于謐一事已見報章茲內閣接禮部移咨照

○例撰擬諭號結其清單請 旨欽定十二月十六日奉 硃筆鈐出恭慎二字敬謹事上曰恭夙夜寅畏曰慎欽此

○滅熟料星之焰竟至燎原拉朽摧枯不可遏抑至夜間十二點鐘時焚去大半美國耗去金錢三百餘萬中有一百萬係各國助賽之物應由美國賠償

○電音如此按此次芝加哥賽會名曰天下博覽會可以想其規模之壯闊不料祝融肆虐竟將萬世奇珍化作劫灰明切火聞者能不為之扼腕

○數目故每屆總辦員之沾惠澤者不免僧多粥薄例有炭敬分贈諸貧員其款由道憲前外五口分關及地方官酌沛廉泉集少成多初無一定

○三十餘人分別次貧極貧者丁憂為三等酌量攤派計頭等極貧每人送洋十九元次等十五元三等八元於封印後次第飭人齎送當山窮水盡

○時得此點綴足使泰谷生春觀祭之功亦大矣○皇太后六旬萬壽外省督撫除照章報効銀兩外例得各備方物貢獻 明庭以抒葵藿之忱皖撫沈仲復

○中丞已遵委大員前往各路採辦貢品如靈犀寶石九節如意等類皆天生珍異不世出之奇約費銀二萬餘兩敬謹裝潢以待齋解近已札委候

○補知縣現辦屯溪厘卡之汪明府大奎恭登赴都擇吉起程如意等類皆天生珍異不世出之奇約費銀二萬餘兩敬謹裝潢以待齋解近已札委候

○另給食米五升俾就船炊爨由來已久去春若輩忽嫌五升不敷欲自任意恣取米商不允遂相約停歇罷市以爲挾制之計相持數日大局已

○受其困後家王邑尊出示訓飭不准節外生枝違則嚴懲若輩遂隱忍而罷不謂閱時未久客冬米糧暢銷時若輩又生妄想欲令米商將同給之

○食米五升除改爲每石加增水脚三文米商以爲水脚遵守向章已非一日何得驟然加增婉言開導無效強不依正在無可如何適經色尊訪聞

○以米糧出入關係商務大局若輩何得屢萌梗阻是必幫頭不能奉公守法致幫眾不肯聽令遂稟從幫頭到案意將執法重懲幸該幫頭見機而

○作請願遵向章永不再生枝節具結存案遂免深究○杭州來信云去歲大除夕天氣晴和至夜二點鐘時忽陰雲四合噦玉跳珠比天明而爆竹聲中衣舊陽光皎潔是日城隍

○山上進香者來往如梭而南國佳人東都媚子折花欲笑照水含情如入李龍眠畫圖中幾令人目不暇賞泊鐘鳴四點忽又驟變雲籠天如玳瑁

○晚間細雨數陣花徑微濕初二日大雨傾盆賀年者俱著高齒履初三日密雲不雨下午始露晴光

○在新正月內茲由運憲江都轉諭吉正月初五日已時開徵是日都轉公服升座先由署庫廳丁健尹率同各首領官暨庫書等行堂恭禮然後將

○各商呈繳銀兩當堂驗收朱提白銀堆疊堂下幾如山早書吏等一一檢點昇之入庫於是都轉退堂各官稟賀誠惶惶乎大觀也此爲獻歲以來

○鮮之盛也故誌之○出使英法義比等國大臣龔星使行抵揚州已紀前報茲聞其瀟湘進宅後有蜀西帶來小婢一名年甫十一於臘月廿九

○旋帶回送行至行轅時旁觀者咸爲該保備蓋雖得珠還合浦恐不免有解鈴繫鈴之疑乃星使傳飭人將婢收下並不追究原委一時聞者莫

○不稱星使之度量寬宏云○皖人某甲在金陵善後局供奔走之勞去歲臘月廿八日失去銀票一紙計數一百兩此票藏荷包內因取洋帑時乘勢將

○票取出不知遺落何所當即知會錢鋪並坐待取銀之人歷一時許見一鄉人持原票來口稱兌換餅店夥夥無訛與某甲問鄉人曰爾

○出而尋原銀不知料爾自送門速將此物鄉人瞞瞞不能對半响方云在道旁拾得甲厲聲喝曰休胡說此票是官項我裝在裏袋中按手竊去正

○欲出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

○出而解曰我看此人不似鄉人將物者想被匪人愚如赴公堂定遭笞責某師爺既得銀票區區一表所值無多請寬免究甲始不爭論店夥

殊無所惜此區區彼衣百結之徒得此意外之財真不啻喜從天降矣○城中督標營城外合字營年例於正月間製龍燈數條及走獸飛禽之屬窮工極巧
冠絕一時偏遊各署得銀牌不下數千面士女往觀者恒塞道路洵太平景象也今歲恭逢 皇太后萬壽各營迎賽龍燈燈事增華藉伸慶賀
之意元宵佳節月圓天上春滿人間火樹銀花滿城競放喜氣有一番境界矣
○江市景 ○江訪事人手筆云元旦以來天氣晴朗自初三日以後即陰晴不定時而細雨沾衣時而微風拂面小臆枯坐殊覺無聊
遂出遊二三知己至茶寮啜茗想欄小坐頗堪遊目騁懷正不必效牧豕呼嘯喧嘩始足稱新年樂事語次忽見一座有貿易中人欣然曰揚城
市情其有蒸蒸日上之勢乎問何所見曰去冬自長至節後即漸有起色追臘鼓聲中各項生涯更新形勢繁盛轅門橋一帶熙來攘往終日絡繹如梭
每年除夕四鼓時各店即紛紛上門本局東方既白店內猶燈燭輝煌購貨者雲集實為近數年來所未有其間以廣貨鞋帽南貨茶食暨早烟食
物等店最為發利亦稱是至洋銀跌跌向聽鎮滬消息乃上海衣牌每洋向一千零二十文此間僅易千文除夕通城用錢不可數計存儲各
裕者至此故皆有沽潤惟羅灣街某錢店因現錢存蓄不多一時不敷周轉竟爾閉歇或謂該店閉門係因現錢不敷與虧倒者有問所有票仔各
款想該店東必當照數清發也至各店帳目據云通街扯昇收回竟有七八成非惟較瑞陽中秋兩節為佳即上屆亦未能及且前去數年除夕左
右非雨雪紛飛即道途滑澀此大帳目收數既好而往來者又免拖泥帶水之勞各店司事無不采烈興高頌天公之德也
○君惠臨耳二十五日晴光大放煖被黃昌訪事人書云客臘二十一日晨起登樓遠望惟見四圍列岫一白無垠知山中已降大雪惟城市未見膝六
船聞信而來搜之出險○新任宜昌鎮鎮軍中人莫不眉飛色舞矣○客臘某日蘇陵輪船由漢口上駛甫至宜都江面即擱於淺沙幸沙市輪
務司前將鎮軍交卸後須俟新年赴省○湖南水涸米船艱於下駛以致宜昌米價騰貴每石須照前加五六百文惟猪肉前者每斤一百十二
文今則跌至七八十文剛鬻君巨腹膨脹不敢自高身價矣○歲暮有法蘭西領事携眷至宜昌並約數法人同來遊玩聞俟新年須入川一快眼
界云

營來勇子 ○鎮江西門外小碼頭元昇京貨舖為邑人唐姓所開唐素以貨財雄一時有陶朱猗頓之目閱歷中人咸樂與之訂交以不
事執掌不准其子經理其子近與某乙成莫逆交服時即邀乙開場聚賭一日午後在乙家招同朋輩數人欣然共博無如五木無靈所帶清秋
數輪轉復欠乙洋銀百餘元不料乙之伺隙心於去臘中旬逼令歸還前欠唐子無計可施詎料其母見而側然計則曰兒不食兒不食兒不食
錢乙信之遂將票收執未逾數日春光洩漏唐怒不可遏唾罵不絕口將子束縛加以鞭答其母見而側然計則曰兒不食兒不食兒不食
我不忍漢視也遂將繩解去其子自念為嚴親所責有何面目視生人世竟於嘉午二十六日上午乘人不備奔至新開河躍入清流幸是處有某
門關閉每日給飯三餐未識以後能乘邪歸正否

杭事兩登 ○本館派赴杭州訪事人云定例府學廩生一年一貢州學三年兩貢縣學兩年一貢遇有 恩典則以正貢作 恩貢次貢
作歲貢其食餼未及十二年者例不准考浙江自庚辛歷劫後舊廩寥寥加以連補鄉試及補行優拔一時登賢書貢成均者居其大半是以學中
廩生大率皆係新補揆實頗多不及因此遂成積欠之弊前經縣子致宗師澈底清查立限考貢如有應貢不貢者先行開缺作為廢廩一時通省
試金華事畢回轅校者僅二十餘人宗師大怒復於封印前行文通省限於今年六月內一律考清倘再不遵即將教官記過學生作廢○何某向
開紅紙坊年六十餘嗜酒嗜賭則往往往於賭場去年十二月某日飲至酩酊才于至同升坊購磁器強用小錢與店中人口角突取紅花大
碗擲去叮嚀數響粉碎虛花店中人令其照償何倚醉謾罵舉手便毆店主乃與地保至扭送保中局朱二尹升座訊問何一遵諭即由地保具狀
將公案推倒二尹大怒飭責一百板責畢始叩求開恩二尹斥責再三准其取保出外并令償碎碗之價具香燭謝罪何一一遵諭即由地保具狀
保釋

○葉在漢福建 張梓諸廣東 文 耀澤洲 朱 徽直隸 王克明浙江 潘希祖
安徵 莊 懷山 徐陰春順天 康滿洲 勒樹棠直隸 田文璞奉天 葉毓文直隸 李一清直隸 谷鍾秀直隸 劉組雲直隸
倫兆常廣東 章漢軍 梁爾燕廣東 何文星廣東 存 格滿洲 侯信臣奉天 邵椿年順天 劉啓祿江蘇 蔭滿洲 李寶森廣東 劉
尚禮安徽 梁炳光廣東 何文鐸廣東 王法勤直隸 胡振春直隸 于寶軒江蘇 張景奎廣東 陳履貞浙江 黃中通江蘇 方汝雨安徽
順天 丁傳福江蘇 周繼脩湖南 啓滿洲 成俊生江蘇 于寶軒江蘇 張文達廣東 華景級漢軍 魏允恭湖南 高廣先四川 李方葆順天 章
張燿奎浙江 王崇烈山東 李紹鈞雲南 錫泰滿洲 俞安鳳浙江 張文達廣東 華景級漢軍 魏允恭湖南 高廣先四川 李方葆順天 章
瀨江蘇 廖文沅四川 陳鑑湖南 梁鍾浚廣東 阮廷璧廣東 薛華培四川 張志洪山東 徐鼎襄江蘇 屢 善滿洲 溫廷哲江蘇 黃夢熊湖北
四川 陳萬選浙江 羅其鑑湖南 梁鍾浚廣東 阮廷璧廣東 薛華培四川 張志洪山東 徐鼎襄江蘇 屢 善滿洲 溫廷哲江蘇 黃夢熊湖北
韋繡孟廣西 駱康衢浙江 于崇慶江蘇 李潤之直隸 張贊宸江蘇 唐鍾華廣西 茹陰棠直隸 鄒麟祥廣東 湯寶棠湖南 徐尚模直隸 吳樹桐
受益直隸 李為科廣西 于崇慶江蘇 李潤之直隸 張贊宸江蘇 唐鍾華廣西 茹陰棠直隸 鄒麟祥廣東 湯寶棠湖南 徐尚模直隸 吳樹桐
滿洲 譚 燁四川 徐士鍾浙江 朱鳳喈直隸 陳本敬湖南 唐鍾華廣西 茹陰棠直隸 鄒麟祥廣東 湯寶棠湖南 徐尚模直隸 吳樹桐
張振鐸湖南 梁清元直隸 嚴義彬浙江 吉 順滿洲 薛士鴻順天 衡 琛蒙古 王致和順天 林捷標廣東 施衍緒江蘇 明源清直隸 連
張葆吉 吳鳳慈山東 張璧田直隸 董玉麟漢軍 鄭惟瀚湖南 方藻林安徽 程恩培安徽 施衍緒江蘇 明源清直隸 連
捷漢軍 陳祖澄浙江 白毓清漢軍 董玉麟漢軍 鄭惟瀚湖南 方藻林安徽 程恩培安徽 施衍緒江蘇 明源清直隸 連
聖節停刑 ○昨日 皇后千秋聖節普天率土同慶 忱代現英譚員宋通判以例應停辦刑名遂照會英美各領事官並飭知捕房停
訊二日

濟堂謹誌上海大馬路康首新永興里口認明門前懸上海縣告示有為的真各埠並無分店餘者假冒

城故名

本堂首創戒烟膏神效片用上等藥料和真正老山人參製成其功效神速實效以故風行各省天下馳名如食烟一錢服藥兩片法以五日一戒戒至一月必靈去再不喜食洋烟因不屬土皮烟灰諸種有害之品與大自不勝有虛名而無實濟者判若天淵茲新八匪徒以買藥為名乘計竊去仿單冒效式樣往各埠兜售有損本堂聲名而誤諸君貴體故特於本年四月朔日為始更加右印為記以別真偽豈意未幾三月見市上有三星圖作牌面買戒烟片者與本堂牌記相混在商賜顧請認以式樣辨色香味形

佳以及盒外漆印爲憑方是正藥否則既受其欺不得其真大失本堂匡濟之誠所厚望也大盒百六十片一元中盒七十二片價五角小盒二角半分售湖南○金版○常州○江陰○海門○崇明○寶波○嘉善○陳右○新塘○上虞○無錫○天津○廣東○漢口○武昌○牛莊○蘇州○江西鈞蒙函購當莊回并達三達七門等處如蒙賜顧者請指明陶家石橋南巡防局對面便是

色治第一靈驗固精丸

詹誠德堂始創專治陽痿參茸海狗腎壯陽如意種子丸此丸獨重用參茸海狗腎故而功效神速馳名天下

凡少年先天不足或傷於酒色腎氣虧損
久嗜烟霞遺精等症若不早治百病叢生
且慮壽夭但服此丸功效神速兼能延
年種子每丸一角小丸每兩三百文

陽痿參茸海狗腎壯陽如意種子丸

由精冷精薄或泄瀉而不射雖有壽益
不孝有三無後為大凡男子陽痿精薄
虛百病或見色面紅精液未交而先
泄者服此丸無不神效

生育此丸煖腎壯陽有求必應藥性平和老少久服令人多子多孫用藥仍要尋真

上海各火險公司訂定保費章程告白一

啓者所有上海保火險各公司今於癸巳年十一月廿五日即英一千八百九十四年正月一號起公同議定保費章程一律遵守庶無彼此軒輊之弊特此佈告以昭顯一計開各價目錄列於左

上等石庫門房屋四面有高圍牆者每千兩保費常年十五兩

洋房店號每千兩保費常年十五兩

店號市房或住宅木架房屋每千兩常年保費廿兩

以上各價每千兩均加二兩以上各價各公司會同議定極為公道

上洋英老巡捕房對門中和里內廣誠德堂啓

乙

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋三百九十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶羅惹孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭漢口戶長嶺意陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳其息長年二厘存至二十萬兩爲止存三個月者其照長年算三厘存六個月者四厘存全年者五厘代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒十九年七月十七日

上海 巴勒 裕昌 公裕 保宏 太古 華平 豐裕 各公司全啓

石印西域水道考新疆賦漢傳補註四種○阮校金石萃編續編

上海寶善書局啓

西域水道記五卷漢書傳補註二卷新疆賦一卷大興徐松星伯著先生謫戍伊犁六年親歷新疆悉其山川道里風土賅洽考證辛勤十載全書告成近來試場發策往往問西域沿革是書尤爲切用番畷李光廷漢西域圖考經其同里陳蘭甫徵君校定內增地球全圖以上四種共訂十七本錦匣二函每部價洋三元六角○金石萃編青浦王蘭泉司寇編輯原板年久失修不無脫誤能省鑑古齋主人聚書宏富博學能文出其家藏王氏原板初印書一部是儀徵阮文達公手校增補二萬餘字缺者補之誤者正之易爲石印陸紹聞先生覆編亦附在後倩名手描寫校之再三紙張墨色格外求精有自其賞每部四函價洋十二元書上認明本局料號方是的是真阮校請回蘇州綠蔭堂上海棋盤街文瑞樓江左書林金蘭詞源閣書坊購取

乙亥

啓者本行開設在英大馬路二十號門牌今又運到外國柳條花之綢被其色格外美觀可備眠牀椅子馬車東洋車內之用最爲便當合宜其重每條不過二磅半人人知綢之爲物此別物爲煖此被之煖每條可抵四磅重之絨及五磅重之棉花如用此被細緊在身更覺煖氣宜人各醫生皆言此被爲天下各被所莫及顏色鮮明畫之房室中亦覺異常出色本行又接到外國上等香餅酒各人飲之皆爲喜悅其價格外公道如買一瓶價洋八角如買十二瓶價洋八元又有全絨汗衫男女小孩皆合用每件洋五角又薄汗衫每件洋一元又有製棉衫之布面極堅固悅目可以水洗每碼洋三角又有綢洋傘每頂洋一元九角又女人所用洋傘由倫敦新到甚覺可觀又有遮太陽之眼鏡每副洋二角五分又有屐條自來火其價較別家格外公道不論何時可免潮濕之弊本行此外傢用之物甚多請即賜顧特此佈聞

恒濟局鍾洪南發兌鎗上拌烟藥粉

本局創製此粉不但能除烟癮并能固本益元健胃除痰強筋壯骨精神爽朗兼治百病無論癮之大小將此粉和入烟內照常吸服戒除仍舊過癮并無難過戒至第四天功效大見面轉紅色鼻肉烟油去淨癮能除去一半如每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以除鎗癮深大者及至十數天准能戒絕真爲藥到癮除早已四海馳名世人獲此粉而除烟患者已指不勝屈欲戒者即請來局包戒爲盼米便來局者可函至上拌打狗樓北美衍澤堂對門原班回件元號粉每兩洋二元二號粉每兩洋一元服法細詳仿單諸公購藥須認明住址牌號切勿錯悞皆因丸散無從辨白眞僞難藥亂投害非淺鮮在本局購藥戒絕者不可勝數若在別家購藥如其不能見效請來本局一試即多年老癮皆可立除此佈 乙

廣東保壽堂大藥號開張粵省太平街○分鋪上海藏馬路東首坐北朝南雙開門面便是

仙傳萬病回春靈膏
本堂依方配製仙傳真方百草萬病回春靈膏已除遠年內外異難宿疾功效異常實有起死回生之妙消路甚廣濟人甚衆每張雙料黃綬價洋八角單料紅綬五角每盒一張附送銅人圖大藥目一頁上有督憲翰林紳士匾額多方分別真偽倘貴宜躉購百張或送親友照價九折真購五十張照價九五如願代勞廣消招徠以行方便救濟世人者該價批發格外公道惟近有無恥之徒冒牌仿造式樣靡混發賣實堪痛恨諸君光顧認明登報妥實行號就近取辦分別真偽○香港廣利隆號○九江同興公棧○漢口字林漢報館○上海四馬路芝蘭室西法銀牙舖○望平街南米家船○滬報館帳房○鐵馬路益三堂○蘇州劉公館○南京朱順興號○杭城文宜書局○天津廣揚森○汕頭森昌茂○嘉興曹啓記○鎮江詹大有○松江宏茂昌

天儀茶園
演夜一十月正新
新本全切新排新天雙取二南
戲新本長彩燈臺滿關山鎖落陽
老不合武文彩

天儀茶園
演夜一十月正新
刺響代紅倫月陽定做是雙黃聚
湯頭陰梅情英關山親大案仙臺

天儀茶園
演夜一十月正新
長戲新樓連本後前武文斬新
生報索三掛時法劫上被收賞
不老仇超擒榜千場救山害李雪

天儀茶園
演夜一十月正新
狗落李准來春李六金食陽
拿長演往秋龍沈部玉鎖歡平
花勝演林莊島溪審橋斷報

天儀茶園
演夜一十月正新
九過柴脂烟雪花慶蟬計兵
世圖關頭

天儀茶園
戲燈彩奇武文斬新
盛茂源財

本園聘請名師用數月心思廣成一各
自財源茂盛其中開辦無不簇簇生新
始至終有條有理現請諸君光臨
式燈彩人物則玲瓏活現山水則深
幽翎毛則展翅飛揚花草則臨風放
延畫家逐加精製生香活色妙無方
間加以五色電光異式機器滿堂火
銀花離奇變幻古時元夜放燈亦無
綺麗刻已精選名角排演成戲準於
月十三夜開演諸君子其於正月
各患臨覽庶幾知其工精細非他家
能學步者乎
乙丑

五拜禮
計等紅洋萬行半日准
得此貨彩洋萬行半日准
洋行啓

白告作皂肥廣水藥蘇江
蘇江藥水自製
乙丑

才紫到新次初
登臺新請駕臨
賞鑒方幸不謬
義記洋行啓

拍賣六拜禮
茲於十二日即
義記洋行啓

拍賣六拜禮
茲於十二日即
義記洋行啓

拍賣六拜禮
茲於十二日即
義記洋行啓

拍賣六拜禮
茲於十二日即
義記洋行啓

表鐘修保
本行開設英界
乙丑

藥眼明光
治一切目疾凡風熱
乙丑

藥眼明光
治一切目疾凡風熱
乙丑

藥眼明光
治一切目疾凡風熱
乙丑

藥眼明光
治一切目疾凡風熱
乙丑

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

元十張雙○角五條分
此只
欲發新年
大財速請
法馬路購

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

昌同島市中路馬大英
線老牌洋針貨真價實
無欺今售務本堂監製第一
封固精
四種遺精五勞
七傷助命門之
火扶陽生陰補
諸虛百損及婦
人赤白帶下子
宮寒冷等症
大有神效每張
六角雙料一元
元○三才封固
丹每料一元
半料五角
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

手聖拿推生先仙耐畢
兒驚風藥一元小
回生特謝仁德
乙丑

號上 大租 鹿有 因照 帶厚 元泰 新有 住篋 小號

又加附送白底彩描金
本行創設
年常中
附送彩
取分文
售英二
宋票雙
二元附
票一雙
單張六

多不彩今呂十彩四

上海樂善堂老藥房

風濕搽藥

凡遇風濕
麻木腫痛
等症俱用
此藥擦擦
患處即能
活血通氣
每邪消散
其痛立止
自試百驗
神效無比
價洋二角
乙

開平礦務總局啓

茲據普源公經報有
平礦局趙枝記戶股
一紙係第一萬零七
九十六號至一萬零
百九十八號止計三
於上年被友遺失歷
無蹤到局掛號並請
例補給應准照給原
股票一紙寫明補給
字倘日後找出原票
作廢紙爲此登申新
報以期週知 乙

開景七股宜拔二號概市
上 海 九 東洋信封
本號起始定造東洋信封信箋馳名寰海今又新到各色金花信封每匣二角八分五彩信封每匣二角正東洋印色兩元倘蒙躉批格外公道特此布聞
乙

安徽吳國斌
生星相命卜深
得中西之奧去
歲停車蘇城余
請推星度一書
果知過去休囚
未來已驗余真
敬服今至申江
諸君可請試之
寓寶善街老椿
記 乙亥

通天秘書通天
曉久已風行海
內無如厚板模
糊精爲抄校石
印附江湖切口
縮脚韻語洋六
角○新印出警
富奇書抄校告
校即日出售
掃葉山房啓

乙

四馬路中
鉢沂園盆
湯開張有
年現因乏
人經理欲
將生財器
具全行出
盤如合意
者請至二
馬路字林
行問桂姓
便知

發批泰乾

本號開設上
洋四馬路中
朝倉門面
膏每洋一
膏膏還灰二
兩陳膏二
四公膏二
八近埠固日
馳名遠近
恐未曉如
寄購方知

乙

巡員查賭 ○浦東爛泥渡巡防局員黃衡堂二尹昨日督同滬軍營勇丁八名往各市鎮巡查行過某茶肆見有人賭博即命勇丁將茶肆主某中帶至與前諭以新年五日之期已過爾依然賭博有干例禁中一再苦求二尹念其初犯從寬免責以後如仍敢故違一經祭出定當加等治罪○滬南二十七鋪巡防局員劉穆亭二尹於前晚帶同局勇出外巡行經過南溶堂并地方見鈕正桂家中燈火未熄有呼么喝六聲二尹即命停輿飭勇往拿各賭徒正在興高采烈時未及逃逸當被勇丁拘獲鈕正桂陸阿和等四五人帶至巡防西局訊問鈕等叩頭如搗蒜辯稱下次不敢再犯二尹謂本應重辦姑念賀易中人饒恕一次著各具改過切結一并釋出○八仙橋巡防局員趙嶼秋恭軍於初五日飭傳該處地保至各賭檯傳諭著令一律停止復恐若輩陽奉陰違遂於前晚帶同局勇嚴密巡查行至長浜相近見賭檯中人圍在一處擁擠喧譁勇破扉直入各賭徒四面奔逃追之不及及入室查視檯上有洋四十元已不翼而飛不知入誰人之手一經恭軍研訊不難水落石出也
 英界公堂紀事 ○江北轎工趙福奎文定女耶金寶為妻未行合卺禮近忽逃避尋獲後隨其母李氏往領而金寶已私嫁天仙戲園伶人王小山向王詰責王言娶時曾出洋銀三十元然並無婚帖以致兩相爭鬧扭至公堂未通刺諭令押候訊斷○竈波人應福成之妻顧氏背夫逃逸既而遇諸虹口曳之使歸氏大言曰奴與爾私識多年去留應聽奴便既非夫婦何歸之有應堅令還家以致互扭入捕房捕頭命送公廨宋通刺諭令押候訊斷

才將六寶誘拐出外向領被阻投報捕房蒙捕頭飭探至英界六馬路提到六寶並由包探朱春和將楊永才解案請訊王六寶投案訴稱流氓楊永才認識前會同住東寶興里前非誘拐王孫氏稱女兒由母舅孫秀文為媒許字金陵人某姓本年正月月初二日楊遺小兒時來引誘至陳德和烟館堂信實生家同往觀劇六寶供稱向在新關為出店所得辛工向歸母親收用同轉謂爾云許字小的家內向有母親及妹六寶時來問談其母曾將六寶許字小的現因失業意圖賴婚孫氏又稟被楊誘逃時向有衣服帶出同轉謂六寶曰女子當知廉恥爾擅自隨人出外觀劇殊屬不守閨箴楊永才引誘閨女出外無論有無姦情總屬不安本分著將楊永才押候答責八十板王六寶仲候掌煩八十下又諭王元龍將信函呈候核奪王孫氏稱請大老爺將女兒移送上海縣轉解金陵因楊永才必黨眾多恐被劫奪故也朱包探稟小的奉捕頭命往提時見有無數流氓呈候核奪王孫氏命原告下期投案備質○鮑勿臣投案訴稱有王發泉糾同流氓六七人將小的誘至西門逼令賭博小的不允伊等索洋五元問何人向爾索取供稱住玉露春後面之胡阿生向為輪船水手現在失業惟以敲詐為事小的身被毆傷求請察驗王發泉供與鮑並無一面之交前日路遇鮑生邀同賭博鮑亦在場小的向在招商局輪船充當水手安分守己不敢為非鮑與阿生素來熟識亦無夥打情事鮑飭探送鮑至仁濟醫院療治並令將胡阿生交案候訊王發泉聚賭抽頭有干例禁著押候嚴訊○西人哈利生與補路堅二人控揭婦包大奶即包薛氏借洋不還一案昨據包探將薛氏提到兩西人亦投案備質包薛氏供稱十八年十二月曾借哈利生洋三百元由李德富作中立有借據小婦人已如數歸還通事亦知之通事稟稱此項借款已於去年歸楚將票給還嗣因哈利生欲看借票轉向包薛氏索出哈利生呈遞西字帳據包薛氏閱視之下與同轉合商同轉又問包薛氏曰洋交誰人之手供稱當面交還哈利生利生細譯將帳據給予同轉觀看謂共有一千四百餘元包薛氏供所有借項前後一井還清末後一百元在十一月廿一日歸還捕頭亦知之哈利生又呈遞印子摺摺同轉謂借票明二分起息取利雖多尚屬官冕至印子錢一項公堂未使清理包薛氏供前後共借八百廿元其四百廿元在十月十八日還清均有收回票據為憑問另有四百八十元一項如何薛氏供只有四百廿元同轉謂既已還清應將票據勾銷包薛氏供不諳規矩致有糾葛同轉即飭包探帶同包薛氏到票據呈候核移細譯將西字帳交還哈利生包薛氏供已還清應將票據勾銷包薛氏供不諳規矩致有糾葛同轉即飭包探帶同包薛氏立多已死所有借項八百廿元內有五百元係印錢每日打洋五元借項亦三分起息同轉將帳項繕就清單呈候覆核○朱華氏控徐兆雲吳桂芳吳竹軒等與故夫股開清潔局侵吞帳項一案在歲底無暇訊理是以緩至今昨禮拜四堂期包探郁庭湘將原被八証解請島同轉訊問朱華氏呈到洋廿二元新稱八月間小婦人隨同徐等收帳至九月間回來共收到洋六十餘元除用度外淨存洋廿二元徐兆雲供稱共收七戶計洋六十三元三角又五戶計十九元朱華氏供共收帳至九月間回來共收到洋六十餘元除用度外淨存洋廿二元徐兆雲供稱共收七戶金客人名下一百九十六元係徐兆雲收當時與徐當面結算只欠洋十一元即如數找清徐供由吳竹軒經手吳竹軒呈遞稟詞並清單同轉閱視之下諸徐吳曰爾等合股究竟如何吳桂芳供去年小的患病託吳竹軒經收請向吳詰問朱華氏稱金客入收洋交與吳竹軒與徐兆雲當面結算同轉將帳給子徐吳觀看是否相符朱華氏又稱另有期票及利洋九十一元六角同轉謂須將清帳當面結算所呈期票一紙仍交朱華氏帶回吳桂芳供另有將月記蔡小狗係在朱名下作中小的名下有高木勝徐名下有朱阿喜此四人均係中証同轉命邀同中証將帳結算明白呈候覆核吳竹軒現為司帳亦當酌給辛工呈到之洋廿二元存候給領

美捕房紀事 ○去年八月某日招商局廣利輪船駛至吳淞口外小泊三夾水其地水深數十度錨鍊斷折因雇虹口廣同合寫船行主阿桂打撈議定工力洋銀數百元既而阿桂獨力難撈又轉包與吳淞網船戶某甲許以洋銀一百元並言若不能撈亦給洋銀十元以償耗費後中打撈不著經鄰船戶章金陵撈起不送之甲巡送阿桂行中阿桂吝吝不給酬反責其吞沒鐵鍊互相詬詈以迄於今昨日竟商同某包探彭扭章赴捕房捕頭問悉情由令章將鐵鍊交還所有酬儀須向招商局領取

刑部官報 ○十二月廿三日刑部奏為請旨將各省各案據王元龍挈同王孫氏並女子王六寶投案訴稱流氓楊永才認識前會同住東寶興里前非誘拐王孫氏稱女兒由母舅孫秀文為媒許字金陵人某姓本年正月月初二日楊遺小兒時來引誘至陳德和烟館堂信實生家同往觀劇六寶供稱向在新關為出店所得辛工向歸母親收用同轉謂爾云許字小的家內向有母親及妹六寶時來問談其母曾將六寶許字小的現因失業意圖賴婚孫氏又稟被楊誘逃時向有衣服帶出同轉謂六寶曰女子當知廉恥爾擅自隨人出外觀劇殊屬不守閨箴楊永才引誘閨女出外無論有無姦情總屬不安本分著將楊永才押候答責八十板王六寶仲候掌煩八十下又諭王元龍將信函呈候核奪王孫氏命原告下期投案備質○鮑勿臣投案訴稱有王發泉糾同流氓六七人將小的誘至西門逼令賭博小的不允伊等索洋五元問何人向爾索取供稱住玉露春後面之胡阿生向為輪船水手現在失業惟以敲詐為事小的身被毆傷求請察驗王發泉供與鮑並無一面之交前日路遇鮑生邀同賭博鮑亦在場小的向在招商局輪船充當水手安分守己不敢為非鮑與阿生素來熟識亦無夥打情事鮑飭探送鮑至仁濟醫院療治並令將胡阿生交案候訊王發泉聚賭抽頭有干例禁著押候嚴訊○西人哈利生與補路堅二人控揭婦包大奶即包薛氏借洋不還一案昨據包探將薛氏提到兩西人亦投案備質包薛氏供稱十八年十二月曾借哈利生洋三百元由李德富作中立有借據小婦人已如數歸還通事亦知之通事稟稱此項借款已於去年歸楚將票給還嗣因哈利生欲看借票轉向包薛氏索出哈利生呈遞西字帳據包薛氏閱視之下與同轉合商同轉又問包薛氏曰洋交誰人之手供稱當面交還哈利生利生細譯將帳據給予同轉觀看謂共有一千四百餘元包薛氏供所有借項前後一井還清末後一百元在十一月廿一日歸還捕頭亦知之哈利生又呈遞印子摺摺同轉謂借票明二分起息取利雖多尚屬官冕至印子錢一項公堂未使清理包薛氏供前後共借八百廿元其四百廿元在十月十八日還清均有收回票據為憑問另有四百八十元一項如何薛氏供只有四百廿元同轉謂既已還清應將票據勾銷包薛氏供不諳規矩致有糾葛同轉即飭包探帶同包薛氏到票據呈候核移細譯將西字帳交還哈利生包薛氏供已還清應將票據勾銷包薛氏供不諳規矩致有糾葛同轉即飭包探帶同包薛氏立多已死所有借項八百廿元內有五百元係印錢每日打洋五元借項亦三分起息同轉將帳項繕就清單呈候覆核○朱華氏控徐兆雲吳桂芳吳竹軒等與故夫股開清潔局侵吞帳項一案在歲底無暇訊理是以緩至今昨禮拜四堂期包探郁庭湘將原被八証解請島同轉訊問朱華氏呈到洋廿二元新稱八月間小婦人隨同徐等收帳至九月間回來共收到洋六十餘元除用度外淨存洋廿二元徐兆雲供稱共收七戶計洋六十三元三角又五戶計十九元朱華氏供共收帳至九月間回來共收到洋六十餘元除用度外淨存洋廿二元徐兆雲供稱共收七戶金客人名下一百九十六元係徐兆雲收當時與徐當面結算只欠洋十一元即如數找清徐供由吳竹軒經手吳竹軒呈遞稟詞並清單同轉閱視之下諸徐吳曰爾等合股究竟如何吳桂芳供去年小的患病託吳竹軒經收請向吳詰問朱華氏稱金客入收洋交與吳竹軒與徐兆雲當面結算同轉將帳給子徐吳觀看是否相符朱華氏又稱另有期票及利洋九十一元六角同轉謂須將清帳當面結算所呈期票一紙仍交朱華氏帶回吳桂芳供另有將月記蔡小狗係在朱名下作中小的名下有高木勝徐名下有朱阿喜此四人均係中証同轉命邀同中証將帳結算明白呈候覆核吳竹軒現為司帳亦當酌給辛工呈到之洋廿二元存候給領

來○二十六日許太守寶書由海門公幹回彭縣尉輔臣奉委城內三設保甲差○新正月元旦日各官商稟賀○初二日代理甘泉縣湯大令稟知赴省○初三日遣敝縣朱大令
立刊○初四日管分轉貽芬赴淮北鹽工○初五日南聖楊司馬北聖繆司馬永豐壩吳分轉通分司項分轉資應縣俞大令照均到揚

和祥謝亦霖莊湖村鎮源莊祥吉豐徐正興楊樹鄉蔣惠卿人和莊汪獻廷萬鑑記啓泰文記張寶記袁楚記生記許湘記許式記姚生記高鶴記瑞竹堂閻記汝南堂萬世耕堂
志堂養德堂怡怡堂三元堂東廡堂許樹德堂慶餘堂豐分公堂積善堂白鹿堂朱存養堂青藤堂隱名氏爲故男週年世慈軒生產平安酬願怡怡山房九牧堂折桂軒主泰興齋

樹仁 隆泰 金怡 松合 洋一 楊慶餘 堂金子 相何在 長張 禧村 工馮 村李 三小 羅 均 合本 洋一 元張 心田 劉春 明李 禧初 易軼 華易 竹君 易正 希易 誠之 易慰 民唐 煒東 楊玉 山黃 勉之 查
 自認齋主 同生 誠廣 興亦 康無 難不留 名求 平安 陳周 氏無 名氏 無名 氏無 名氏 無名 氏無 名氏 與 喬田 四始 福綽 藝慶 入五 十六 戶各 洋二 元瑞 竹堂 海記 一元 五角 形滯 豐方 明彩 李叙 和與
 鳳 魂 廣 松 合 洋 一 元 楊 慶 餘 堂 金 子 相 何 在 長 張 禧 村 工 馮 村 李 三 小 羅 均 合 本 洋 一 元 張 心 田 劉 春 明 李 禧 初 易 軼 華 易 竹 君 易 正 希 易 誠 之 易 慰 民 唐 煒 東 楊 玉 山 黃 勉 之 查
 新隆泰 金怡 松合 洋一 楊慶餘 堂金子 相何在 長張 禧村 工馮 村李 三小 羅 均 合本 洋一 元張 心田 劉春 明李 禧初 易軼 華易 竹君 易正 希易 誠之 易慰 民唐 煒東 楊玉 山黃 勉之 查
 樹仁 隆泰 金怡 松合 洋一 楊慶餘 堂金子 相何在 長張 禧村 工馮 村李 三小 羅 均 合本 洋一 元張 心田 劉春 明李 禧初 易軼 華易 竹君 易正 希易 誠之 易慰 民唐 煒東 楊玉 山黃 勉之 查

和祥復興昌甘棠懷德仁和楊瑞木謝小南張炳榮趙岐山王薇垣劉盛源劉雲浦翟鑑一查桂亭楊邦棟觀承之徐佑之王驥景孫小仲協聚公金祥豐改竹生李獨賢葉長春
金波裕泰昌查信和景州王美意胡衣錦春魁漢臣陶輔翁任隆公蘇恆泰德泰和唐錦源王瑞豐王聚興陳榮豐石聚興王伯良大德生易壽蛟李幼庵侯子宏周
左翼州之補餘春谷李仲甫泰教生李壽壽章子鶴王位人愈友無景園生周即華廖謙亞最樂軒康密先高洪再海東藍維業閱帶經書張端生常性成李平孫道昇李公富萬

啓泰張子翁高紫星張裕生黃鶴亭閣松高魏景舟陶輔翁協和元張藝甫陳衡五孫監育千雲職襄大雲陶秀峯杜少洲王藝之小淵賣郭盡臣郭盡臣萬祿階劉登江郁之袁少
甫朱鶴年吳培榮俞紹周傅子蒼趙師翬敢公與俞絳海陸綽秋及馨傳羅蓋之開淑平錢希範陳養顯祥光孝王蘇湘鐵丙孝王衍慶單守和俞綱文程虎臣汪牧庵張念椿
甫朱鶴年吳培榮俞紹周傅子蒼趙師翬敢公與俞絳海陸綽秋及馨傳羅蓋之開淑平錢希範陳養顯祥光孝王蘇湘鐵丙孝王衍慶單守和俞綱文程虎臣汪牧庵張念椿

明王允諸葛亮沅漢魏蜀周晉宋齊梁陳隋唐虞夏商周
侯羅鍾泉松芝室洪啓東張德茂常錦泉王三多勝子衡未悟子知非子欲求子疚心子多槐子醒摩子若始子在紫記郭伯記趙祥記翁竹記角餘記小和陳驥記昌寧袁慰記張
陳子記周資記李鑒記潘子記姜體記汪德記汪子記卞小記肅記和記過記月記朱少記查全記梁守記趙增記吳景記查彞記陳坤記幹臣手瑞記師記春記鄧孝記王祝

能王乙記周自記衰秋配餐
 輪源鼎昌泰生耆老天成厚生竹雲侍巾束說西說南號本號雪樓乙字肅源庚興鼎泰益順源順源隆永泰源昌恆和元豐源大不留名不留名豫豐泰王爵臣全泰益立本衣莊
 裕源衣莊李寬臣坤源莊周柳小翁綸齋成不足者咏玉山房繼燕書樓毛慶昌參號騰遠書屋螺園主人福緣善慶鵬語精舍血藏夢館瞻遠軒程雲晦樓山甘肅軒周十福堂
 裕源衣莊李寬臣坤源莊周柳小翁綸齋成不足者咏玉山房繼燕書樓毛慶昌參號騰遠書屋螺園主人福緣善慶鵬語精舍血藏夢館瞻遠軒程雲晦樓山甘肅軒周十福堂

上海中華匯豐銀行告白

本行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅 本銀行以香港為總行香港董事朱士禮利士 朱士希士 朱士活頓 陳傑臣翁 周東生翁 關愷川翁 總司理人 上海首董朱士禮本行司理人朱士禮利士 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海 汕頭 廈門 及各通商口岸外洋新加坡 檳榔嶼 印度 蘇丹 金山 美國 各口 本銀行辦理各口匯兌以及各口銀行生意 凡有銀錢存款本銀行者以十二個月為期年給利息每百磅計銀五磅六個月

月長年結息按每百兩用三個月長年給息按每百兩三兩此佈
一千八百九十二年四月廿七號 謹啓
甲亥

10

申報
第四千六百八十八號上
甲午年正月十一日申報附張不取分文

甲午年正月十一日申報附張不取分文

